

LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Año IX — Limón, C. R., Sábado 4 de Diciembre de 1943 — N° 401

La finca de BEARESEM se traspasa a la Junta de Protección Social de Limón, con la autorización legislativa para vender o arrendar esos terrenos. La finca mide cuatrocientas hectáreas de terreno

A mediados del mes de noviembre el Poder Legislativo dictó un decreto que traspasa a la Junta de Protección Social de Limón, la finca de MEARESEM situada en la Milla Marítima La Junta tiene autorización para vender o alquilar esos terrenos según convenga a sus intereses. Para conocimiento de nuestros lectores copiamos a continuación el decreto respectivo con la aprobación del Gobierno. Esta ayuda que por medio del traspaso de la finca a la Junta de Protección, merece nuestras felicitaciones — por ese organismo ha estado siempre escaso de fondos y son muchas actividades que despliega en beneficio de los pobres.

El Congreso Constitucional de la República de Costa Rica decreta:

Artículo 1º— Autorízase al Poder Ejecutivo para que por el órgano legal correspondiente, otorgue escritura de propiedad a favor de la

Junta de Protección Social de la ciudad de Limón, de la finca no inscrita en el Registro Público de la Propiedad conocida con el nombre de Bearesem, situada en la provincia de Limón y cuya descripción aparece en el decreto XXXIII de 24 de agosto. (Pasa a la pág. 3)

ULTIMOS CABLES

LONDRES, 3, UP.— Una poderosa flota de bombarderos británicos compuesta quizás por 600 aparatos reanudó la ofensiva aérea destinada a arrasar los dos tercios restantes de Berlín y con virtud nuevamente a la capital alemana en un mar de llamas, al descargarse sobre ella unas 1500 toneladas de bombas. La fuerza atacante perdió 41 aparatos, según las informaciones del Ministerio de aviación, que en su comunicado añade que estallaron muy grandes incendios en la ciudad, cuyo humo se elevaba a gran altura. La pérdida de 41 aparatos en este ataque y acciones secundarias en las efectuadas por aparatos Mosquito contra el oeste de Alemania, representa el precio más elevado que haya pagado hasta ahora la real

fuerza aérea en la actual ofensiva contra Alemania. Las informaciones preliminares dicen que los bombarderos, volviendo a la acción después de cinco días de inactividad impuesta por el establecimiento del tiempo, literalmente tuvieron que abrirse paso en toda la travesía de Europa hasta Berlín y también a su regreso. Añaden que la brillante luz de la luna dibujando la silueta de los aparatos en el cielo facilitó la acción de las numerosas escuadrillas de caza y las baterías antiaéreas enemigas. El anuncio del ministerio de aviación dice que se provocaron grandes incendios en Berlín, parece confirmar las versiones de que la real fuerza

aérea está empleando un nuevo explosivo muy superior a la empleado por los alemanes. Se indica que la nueva bomba incendiaria causa mayores estragos explosivos especialmente cuando sopla viento.

Un observador declaró que el cielo parecía estar lleno de aeroplanos. Con las bombas explosivas e incendiarias arrojadas amanece sobre la capital alemana, calculadas en unas 1500 toneladas, ascendiendo a 7500 toneladas el total arrojado en la actual ofensiva y esta cifra es igual a la que alcanzaron los alemanes en los 11 meses de la guerra aérea contra Londres.

ALUMNOS DISTINGUIDOS EN LA ESCUELA GENERAL TOMAS GUARDIA DURANTE EL CURSO LECTIVO DE 1943

Primer Gº A: Mencon Casasola. Guillermo Monterroso.

Primer Gº B: Carlos Luis Barrientos. Carlos Marín

Primer Gº C: Ramón Rivero. Francisco Esquivel.

Primer grado E: Lloyd Edwards. Luis Sankay.

Primer grado F: Hubert Charles Leroy Sankay.

Primer grado G: Fernando Donaldson. Cirilo Sinclair.

Segundo Gº A: Parcual In-

gianna. Alberto Carazo. Orlando Blanco.

Segundo Gº B: Edilberto Boyer. Raymond Welcome. Orlando Céspedes.

Segundo Gº C: Frank Fullers Edwin Barley.

Tercer Gº C: Frank Fullers. Edwin Barley.

Tercer Gº A: Rigoberto Sandí. Manuel Gutiérrez.

Tercer grado B: Martín León. Rodolfo Azofeifa.

Tercer grado C: Enrique Dixon. Rolando Groves. Oscar James.

Tercer grado D: David Jackson. Ruperto Calvin.

IVº grado A: Oscar León. Luis Enrique Carazo. Germán Milan. Genaro Milan.

IVº grado B: Boanerges León. Alonso Brenes.

IVº Go C: Reynaldo Smith Vº Gº A: Horacio Tasies, Eugenio León. Constantino Solano.

Vº Gº B: Rubén Hazel. Harry Jackson.

VIº Gº A: Jorge Zeledón. Guillermo Sinclair.

VIº Gº B: Winston Gray. José Antonio Rivers

Tres Grandes Plantas Hidroeléctricas se están construyendo en el Instituto de Ciencias Agrícolas de Turrialba

Tenemos noticias de sumo interés con respecto a los trabajos que se realizan en el Instituto de Ciencias Agrícolas de Turrialba

dos puntos extremos. Toman como base el eje, se constituye también una carretera en circunvalación, que permite recorrer los campos experimentales sencillamente y además, otra que beneficia las zonas no servidas por las otras vías. Estas van a ser carreteras en concreto, de 4 metros de plataforma

En una lujosa reunión general que celebró el Sindicato de Ocinistas el viernes próximo pasado quedó integrada la directiva que fungirá durante un año a partir de esta fecha. La reunión fue verificada en el Salón Municipal, con la asistencia de cerca de un centenar de oficinas representando las diferentes oficinas de Limón.

La directiva quedó integrada así: Presidente: don Carlos Mora Aguilar; Vicepresidente: don Víctor E. Echeverría; Secretario General: don Claudio Mora Salas; Prosecretario: don Francisco Sánchez G., Tesorero: don Rafael A. Rojas; Vocales (en su orden) don Alberto Barrantes Carranza; don Nicolás Butrago Baena y don Héctor Pastor Durán; Fiscales, en su or-

den) don Guillermo Gremmo Flores y don Víctor M. Aguirre Rueda.

Fué fijada la cuota de ingreso en tres colones y la mensual en dos colones. Las cuotas extraordinarias se fijarán de acuerdo con el criterio de la directiva según el motivo que la impone. No resta ahora facilitar efusivamente a los organizadores de este sindicato Don Alberto Barrantes C. don Claudio Mora y don Víctor E. Echeverría porque han conseguido mediante su dinamismo y esfuerzo, llevar a buen fin su propósito.

Las reuniones del Sindicato de Oficinistas se realizarán cada lunes a las siete de la noche en el salón municipal.

ACLARANDO UN COMENTARIO DE LA FIESTA DEL MAESTRO EN LA ESCUELA DE NIÑAS

En esta finca los ingenieros agrónomos estadounidenses están ya construyendo cinco grandes edificios de laboratorios de investigación, tecnología, administración, dormitorios y hospital. Simultáneamente están construyendo cuarenta casas para profesores, cien campamentos para obreros agrícolas, casino, club social, campos de tennis, el acueducto con tubería de ocho pulgadas, tres plantas hidroeléctricas de capacidad cada una de 1.200 kilovatios, las líneas telefónicas y una completa red de carreteras, de las cuales ya está construida una que, dividiendo la finca por el eje mayor conecta a la carretera y al ferrocarril por sus

Por olvido involuntario, no anotamos en nuestra crónica sobre la fiesta del maestro en la escuela Rafael Yglesias de esta ciudad, que dicha fiesta consistente en un almuerzo servido con la presencia de su personal docente, era dedicada también al Sr. Inspector de Escuelas de esta provincia don Guillermo Amador M., quien también se pensiona el año entrante. Dejamos así aclarado que di-

cho homenaje fue realizado como despedida a los maestros que tras largas anualidades transcurridas dentro de las aulas de diferentes escuelas, se preparan ahora para tomar su merecido y bien ganado descanso. Pasó el Sr. Amador nuestras excusas, por tan lamentable olvido, y el deseo de que la felicidad, y el recuerdo de sus labores en la escuela, halogenen eternamente su existencia.

NUEVO GERENTE DEL BANCO DE COSTA RICA EN LIMÓN

Con motivo del traslado de don Jorge Zeledón a la gerencia de la Sucursal del Banco Nacional de Costa Rica en Turrialba, ha sido designado por la Directiva del Banco Nacional de Costa Rica en Turrialba, ha sido designado por la Directiva del Banco don Mariano Zúñiga Odio pa-

ra ocupar la alta posición que dejó el señor Zeledón.

El señor Zúñiga se encargó de esta delicada posición desde el primero del corriente. "La Voz Atlántica" al saludarlo le deseó un completo triunfo en su delicada posición y siente el traslado del señor Zeledón.

ESCOJA:

Las mejores ropas a los más bajos precios.

Entre nuestro magnífico surtido:

CASIMIRES - CAMISAS - CAMISETAS

PALM BEACH - ROPA INTERIOR, - ETC

EN LA

TIENDA HOLLYWOOD

— DE —

SALOMON BERENZON

MUNDO SOCIAL**PARA CARTAGO**

A pasar una temporada a Cartago partió hace algunos días doña Catalina de Pardo con sus hijos.

DE SAN JOSE

Regresaron de San José donde estuvieron algunos días Mr. M. J. Thomas y su señora esposa doña Cristi na de Thomas.

PARA SIXAOLA

A pasar una temporada en Sixaola parte hoy nuestra amiguita la señorita Jessie Oreamuno Carranza.

DE SAN JOSE**DE SAN JOSE**

Procedente de San José estuvo unos pocos días en esta ciudad don Juan Pacheco.

DE CARTAGO

Regreso de Cartago donde estuvo unos pocos días el ingeniero don Rogelio Pardo.

DE SAN JOSE

Después de algunos días de paseo por la capital se encuen tra de nuevo entre nosotros doña Norma de Heilbron.

DE CARTAGO

A pasar sus vacaciones de fin de año, llegó de Cartago la señorita Rosita Kader.

LA CENTRAL

CIUDAD DE LIMÓN
(Contigua "All America Cables")

GRAN SURTIDO DE LATERIA FINA

A LOS MAS BAJOS PRECIOS

Mercaderías en General

HAGANOS UNA VISITA

Nicicio Soldevilla Propietario

Homenaje de despedida a don Jorge Zeledón y su estimable señora esposa

"LA VOZ ATLANTICA"

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Director: E. ARRAZOLA POSADA

APARTADO DE CORREO: LETRA J.

LA FAMA

(Frente a la Unidad Sanitaria, Limón)

Vea precios de CAMISAS

ROGELIO TASIES

**CON UNA ARTISTICA VELADA TERMINO SUS LABORES ANUALES LA ESCUELA DE NIÑAS
RAFAEL IGLESIAS CASTRO**

Se encuentra de nuevo entre nosotros después de unas semanas de permanencia en San José doña Adela v. de Goebel.

PARA PANDORA

Después de algunos días de permanencia en esta ciudad regresó a su finca don Otto Starke.

DE SAN JOSE

Procedente de San José y sumos de su cargo, se encuentra entre nosotros don Raúl Velázquez.

PARA TURRIALBA

En el tren de hoy partieron para Turrialba, donde fijarán su residencia don Jorge Zeledón y su señora esposa doña María de Zeledón. El señor Zeledón desempeñó la Gremia de la Sucursal del Banco Nacional de Costa Rica en esta ciudad durante más de seis años. Ahora es trasladado a la ciudad de Turrialba a desempeñar el mismo cargo en la nueva sucursal que al Banco Nacional abrirá en esa ciudad. Los esposos Zeledón lograron durante la permanencia en esta ciudad, granjearse la estimación de toda nuestra sociedad, que siente sincero pesar por el traslado de los estimables amigos.

DE CARTAGO

Regreso de Cartago donde estuvo unos pocos días el ingeniero don Rogelio Pardo.

DE SAN JOSE

Después de algunos días de paseo por la capital se encuentra de nuevo entre nosotros doña Norma de Heilbron.

DE CARTAGO

A pasar sus vacaciones de fin de año, llegó de Cartago la señorita Rosita Kader.

Con motivo de su traslado a Turrialba, donde dirigirá la nueva asunción del Banco Nacional, don Jorge Zeledón V. y su estimable señora han sido objeto de varios homenajes de despedida de parte de sus numerosas amistades. El cuerpo de bomberos le ofreció una comida en el hotel de la Northern la semana pasada. Los empleados del Banco M. el lunes próximo pasado y el Club Miramar lo homenajeó también el jueves en la noche con la asistencia de numerosísimas personas amigas del festejado. No apuntamos aquí otros agasajos de que ha sido objeto D. Jorge, porque se nos haría larga su enumeración. Solo queremos por este medio unirnos a tan justas como merecidas demostraciones de simpatía de que han sido objetos los esposos Zeledón, quienes dejan un profundo vacío en el seno de sus numerosísimas amistades.

Para don Jorge, su señora esposa y familia, deseamos muchos éxitos en el lugaz de su nueva residencia. Deban de granjearse el arecio y el cariño, como lo hicieron hacer con su amabilidad y gentileza en este ambiente de nuestra sociedad.

LONDRES, 3. UP.— En las esferas competentes se calcula que la aviación británica descargó unas 1500 toneladas de bombas en su ataque de Berlín.

BARI, 3. UP.— "La Gazzetta del Mezzogiorno" anuncia que la actividad de los patriotas se hace cada vez más violenta en toda Italia, y en los alpes piemonteses resisten aún a los alemanes unidades de alpinos del ejército regular, equipadas con artillería y morteros de trinchera.

El domingo en la mañana tuvo lugar en el Teatro Arras el acto de clausura de la Escuela de Niñas Rafael Iglesias Castro. El reducido espacio de que disponemos nos priva de hacer una crónica detallada como fuera a nuestro deseo.

A más de los números oficiales como himnos, cantos, repartición de certificados de conclusión de estudios, entrega de los estandartes de la Cruz Roja y la Escuela de Niñas, se ejecutaron varios números puramente artísticos.

El "Como de Campesinos" muy lucido y muy artísticamente ejecutado. La visita de pésame de Aquilea muy bien interpretada, y el número final una exquisita dramatización de "El Sueño de una Noche de Verano", fué la nota sobresaliente de toda la fiesta. Niñas manejadoras y bailarinas vestidos con todo lujo y arte exquisito que mereció la admiración general del público. Los niños fueron ensayados con verdadero cuidado y las dos bailarinas estuvieron admirables en toda su actuación. Las organizadoras de esta fiesta merecen nuestras más calurosas felicitaciones por el éxito que alcanzaron.

Fué una lástima grande q' la Empresa del Teatro no facilitará la luz. Los focos cítricos que se ponen siempre sobre el escenario habrían hecho lucir con todo esplendor la belleza de los vestidos. No obstante este detalle el exilio fué completo.

SECRETARIA DE AGRICULTURA**A LOS DUEÑOS
O ARRENDATARIOS DE COCALES**

Se ha presentado una plaga en los Cocales que es fácil de exterminar si se la ataca a tiempo. La produce un gorgojo grande, color negro, que aunque parece inofensivo, está destruyendo esas plantaciones en la región del Pacífico.

Se suplica avisar al Departamento de Agricultura, Sección de Entomología, tan pronto se noten los primeros síntomas: amarillez de las hojas y la presencia de los insectos en la base del tronco como a dos pulgadas bajo tierra. El Departamento enviará inmediatamente a un empleado a dar las instrucciones necesarias para su exterminio.

San José, Noviembre 16 de 1943.

Una gran 1943 oportunidad para adquirir los servicios competentes de confianza y de muy larga experiencia

Señor GEORGE LAZARUS D.

como administrador de propiedades en la provincia de Limón. Se habla español e inglés.

Dirección Postal: Apartado 449 — Limón

NO OLVIDE QUE LOS EXITOS COMERCIALES DEPENDEN DEL FUNCIONARIO

COMENTARIOS A LA CONFERENCIA DE MOSCÚ. COORDINACION DEL ESFUERZO BELICO

Por nuestro crítico militar el coronel Segismundo Casado

La guerra es la lucha de paces de coordinar las acciones políticas, militares y económicas de las Naciones Unidas, dotados del Espíritu de Coalición que se ha puesto de relieve en la reciente conferencia de Moscú. Esos organismos dan directivas de conjunto. Pero, para aprovechar al máximo esa coordinación, parece indispensable la necesidad de crear un Organismo Interaliado de Propaganda que estimule y facilite el desarrollo de tales directivas, evitando puntos de vista contradictorios que desorientan a la opinión y estanifican a la acción de conjunto.

Tales las dificultades que entraña la creación y el funcionamiento de este organismo pueden ser vencidos con el Espíritu de Coalición que une a los aliados, a base de poner por encima de sus particulares puntos de vista el supremo interés de la causa común que defienden.

Es cierto que tal medida restringirá en parte la libertad de expresión del pensamiento transitoriamente; es decir, una de las libertades por cuya defensa luchan los

La finca de BEARESEM

Viene de la pág. UNO — de 1893, en su artículo 1º q' literalmente dice: Usufrucción de cuatrocientas una hectáreas de milla reservable a uno y otro lado del río Banano, donde dicho río deja de ser navegable".

Artículo 2º — La Junta favorecida con esta ley constituirá a su vez en la escritura respectiva de cesión una servidumbre perpetua de saca de agua a favor de la Municipalidad de la ciudad de Limón, a efecto de proteger las fuentes para el abastecimiento de ese elemento a la expresa ciudad.

Artículo 3º — Es entendido que la Junta en cuestión queda sujeta, para los efectos de la explotación de esta finca, a lo que dispone en la materia la ley N° 48 de 14 de junio de 1940 de Asistencia y Protección Social.

Artículo 4º — Queda autorizada la Junta para vender o arrendar, por los trámites legales, en todo o en parte, la finca que por esta ley se le traspasa.

Comuníquese al Poder Ejecutivo. Dado en el Salón de Sesiones del Congreso. Palacio Nacional San José, a los 12 días del mes de noviembre de 1943.

aliados; pero, para ello es necesario ganar la guerra lo antes posible, eliminando todas aquellas acciones negativas que restan eficacia a la acción militar.

En el bando totalitario, el edificio de su política de guerra está montado sobre una "propaganda dirigida". Los aliados deben hacer frente con una "propaganda Coordinada".

EDITORIAL

COSAS INCOMPRENSIBLES

Desde hace algunos meses la región de Pandora se encuentra prácticamente incomunicada con el resto de la provincia. No obstante hay allí una población bastante numerosa. En las listas electorales hemos contado más de ciento veinticinco votantes. Hay también infinidad de productos agrícolas que podría venir a esta ciudad con positivo beneficio para quienes los producen y para quienes pudieramos comprarlos. Pero la Northern —desconocemos la causa— mantiene un servicio de tranvía prácticamente nulo.

El caso es extraño porque las condiciones de la vía férrea son bastante buenas y porque el valor de pasajes y fletes pagaría con exceso el costo del servicio. De Limón a Penshurst hay una distancia de veinticinco millas más o menos, y de Penshurst a Pandora de cuatro a cuatro y media millas. El tranvía sale de Limón a las ocho de la mañana y llega a Penshurst minutos después de las diez. Allí se queda estacionado hasta las doce y media que regresa a Limón. Podría perfectamente llegar hasta Pandora en veinte minutos sin que este pequeño recorrido extra, alterara ningún itinerario ni perjudicara en forma alguna la organización de la empresa del Ferrocarril.

El pasaje por persona, entre Limón y Penshurst es de dos colones, y el de Penshurst a Pandora de un colón treinta céntimos. La utilidad de los pasajes, si la calculamos por millaje es bastante mayor en el último caso, y a pesar de este halago, la Northern hace el servicio muy de tarde en tarde, sin que podamos explicarnos la razón que tenga.

Como los jefes del Ferrocarril, residen en San José y no tienen casi ningún contacto con la zona atlántica, especialmente con los lugares q' no se encuentran en la línea principal, desconocen las necesidades de la población y las obligaciones de la empresa en lo que a cierta clase de servicios se refiere. El señor Grenn, que nunca viene a estos lugares, podría investigar estas observaciones que hacemos. En esa zona hay muchísimos trabajadores que tienen necesidad de venir en busca de víveres, medicinas etc. No es justo obligarlos a hacer a pie un recorrido de cuatro millas, pudiéndolo evitar con beneficio pecuniario para el ferrocarril.

Por su parte, la Secretaría de Fomento podría ayudar a estos pequeños agricultores. Una gestión suya, pensamos nosotros, sería suficiente para interesar a los jefes del ferrocarril. Nosotros hacemos la sugerencia en la seguridad de que será atendida. Es justa y es beneficiosa.

Limón Trading Company

Compra a los MEJORES PRECIOS

Raicilla de Ipecacuana

HULE

Cacao, Cocos y Copra

NO LO OLVIDE

— PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS —

HOTEL HISPANO-AMERICA

Frente al Mar — Ciudad de Limón

Muy Bien Situado
Cuartos frescos y Confortables
OFRECEMOS: Comidas Especiales, etc.
LOS LICORES QUE NECESITE
Entre Nuestro Magnífico Surtido de Licores
del País y Extranjeros.

ERNEST CECIL LEWIS
Propietario.

NOTICIAS DE NICARAGUA

BARCO "GENERAL SOMOZA"

El 19 de Setiembre ppdo. el país recibió la noticia de que como a 5 millas de Granada en el Gran Lago o Cocibolca, había un choque entre los vapores "Victoria" y "General Somoza", de cuyo accidente habíase hundido este último pero sin ninguna desgracia personal que lamentar, pues toda la tripulación y pasajeros había salido ileso del percance, perdiéndose solamente la carga.

Esta noticia, causó la natural consternación, ya que el referido barco acababa de ser echado a las aguas del Gran Lago, después de haber sido trasladado del Atlántico por el Río San Juan o Desaguadero, con grandes dificultades por lo seco de algunos raudales.

Inmediatamente que el Excmo señor Presidente de la República, que se encontraba en su hacienda Montelirón supo la noticia, se trasladó a Managua y el 7 de Octubre al lugar del suceso para dirigir personalmente la obra de salvamento, para ver si se lograba sacar a flote a la nave hundida para hacerle las reparaciones necesarias y ponerla nuevamente en servicio.

Pasaron varios días de verdadera lucha en tal labor de salvamento. Por varias veces el barco fué suspendido del fondo lodoso del Lago hasta casi ponerlo a flote, pero con tan mala suerte que los cables de acero empleados en la operación fallaron fatalmente, volviendo la nave a su lugar de reposo bajo las aguas.

Es de considerarse la ardua labor del Gobernante quien confundido con centenares de obreros ha permanecido brazo a brazo con ellos, compartiendo la rudeza de aquella obra, estimulándoles y encabezando personalmente el trabajo a fin de emplear el mayor esfuerzo posible para lograr el éxito completo.

El país entero ha aplaudido es te gesto del Señor Presidente Somoza, quien en su deseo de salvar en beneficio del Erario los miles de córdobas que cuesta la nave, no ha escatimado su esfuerzo personal, comprometiéndole seriamente su salud en tan ardua tarea.

Otra de las cosas que ha llamado notablemente la atención del país es la tenacidad y características en el señor Presidente en toda empresa que acomete, cualidad particular que en toda ocasión le ha dado el éxito deseado. Los obreros especialmente aplauden y admirán esta actitud que pone de manifiesto los altos dotes del Gobernante para ser un verdadero campeón del trabajo y profesor de energía en la obra de reconstrucción nacional que ha emprendido desde q' inició su brillante administración.

Como recompensa a esos afaenes, el barco fué sacado a flote y ya se remolcaba para un lugar apropiado para su completa reparación cuando una furiosa tempestad que se asentó en el Gran Lago, echó a perder una empresa que estaba a punto de ser coronada con el más rotundo de los éxitos: el rescate del barco "General Somoza".

El Mandatario "derrotado pero no vencido", según sus propias palabras, regresó el 27 del mismo mes a Managua, después de 20 días de ardua labor, para reposarse un tanto de las fatigas y esperar que se calme un poco el tiempo para acometer de nuevo

la obra de rescate y arrebatarle al Lago la presa que él ya creyó inmisericordemente suya, dando a su regreso a la publicación la siguiente declaración para el público.

"AL PUEBLO NICARAGUENSE:

Consideré un deber patriótico dirigir personalmente los trabajos de salvamento del barco nicaragüense "GENERAL SOMOZA", hundido en el Gran Lago, y del que tanto necesita el comercio nacional. En efecto, el jueves 7 del corriente me constituyó en el lugar del lamentable suceso, acompañado del Administrador del Ferrocarril, Maestro Manuel Guerrero Parajón, de dos buzos norteamericanos, de marineros del "Victoria", expertos nadadores de la Guardia Nacional y empleados del Ferrocarril.

Hundido el barco a 32 pies de profundidad y con el casco enterrado en más de dos metros de lodo al que estaba adherido fuertemente, la empresa de salvamento requería intensas horas de trabajo. Sin embargo, después de la labor de estrobar fuertes cables de acero en la propia armadura y de pasar una red de cables metálicos por debajo del barco, logramos poner a flote la mitad primero y luego totalmente, pulgada a pulgada. En muchas ocasiones las faenas del rescate se prolongaron por más de 48 horas sin tomar descanso.

Al lado de su Jefe, que corría la misma suerte, nunca pidieron reposo ni los hombres de la Guardia Nacional, ni los hombres de la marinería.

Ayer 27, cuando el barco, como queda dicho, estaba totalmente suspendido en las aguas del Cocibolca y listo para emprender la marcha hacia el astillero

LIMON SODA WATER FACTORY

FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS

LIMON SOAP FACTORY

PRODUCTORA DE JABONES DE CALIDAD

(Fundada en 1910)

Agentes de la CERVECERIA GAMBRINUS
E GARRÓN e HIJOS

LIMON

APARTADO 417

de las Isletas, donde iba a ser reparado, cuando se desató una tempestad fatal en el escenario de los sucesos. Azotó con tal fuerza, que las vigas que sostienen al barco con recios cables de acero, fueron cortadas irremediablemente.

Cuando me di cuenta del peligro que corríamos puse a salvo en lanchas planas el material de trabajo y a los trabajadores que me acompañaban y retire 500 metros el vapor "Victoria", para alejarlo de las inminentes consecuencias. Fué cuando ya no quedaba nadie en las lanchas planas que me tiré a nado para alcanzar la gasolina "Santa Julia", que levantaban las olas a más de 5 metros de altura.

Este incidente que llevó a conocimiento del pueblo nicaragüense, no amainó mi resolución. La Naturaleza ha dictado una pausa en la tarea del salvamento. En cuanto mejore el tiempo regresaré con los mismos hombres que estuvieron conmigo en la jornada, al sitio donde yace hun-

dido el barco "GENERAL SOMOZA", y lo conduciré a puerto seguro.

El barco "GENERAL SOMOZA", no ha hecho todavía su viaje final. La esperan sus itinerarios en el Gran Lago. Regresamos a Managua, sin un blanco en las filas; pero no le dijimos adiós. Le dijimos simplemente "Hasta Luego", como una promesa a Nicaragua.

A. SOMOZA

FOMENTO DE LA PRODUCCION DE ARTICULOS BASICOS Y ESTRATEGICOS

El convenio firmado en Méjico, entre los Ministros de Agricultura de Estados Unidos y Nicaragua, el 15 de Julio de 1942, para la cooperación a fin de establecer una Estación Agrícola Experimental que fomente la producción de artículos tropicales básicos y estratégicos, se está cumpliendo con actividad.

Se ha formado la entidad lla-

mada Técnico Agrícola (STA) con oficinas personal en Managua y otra oficina "Pensión Atlántico" en Bluefields. Es Director del STA el Doctor Robert L. Pendleton, y los trabajos de las Estaciones El Recreo y Culra Hill están actualmente a cargo del doctor Arthur G. Karklins. Técnicos norteamericanos y nicaragüenses trabajan en la obra que se desarrolla en las Estaciones y en la oficina de Managua. Los doctores Paul Guest y S. H. Work han estado haciendo estudios de las condiciones agrícolas de la Costa del Pacífico.

En la Estación de El Recreo se ha sembrado derris, plantas de especies, plantas de especies, crytostegia, áboles frutales, de madera de construcción, plantas ornamentales, de aceites esenciales, frijol soya y otros frijoles, leguminosas y legumbres; se sembraron 500 plantas de abacá que se han conseguido; se han hecho arreglos para obtener 500

Pasa a la pág. SEIS



WHISKY COSTA RICA

Uno de los mejores Whiskys
fabricados en América

Elaborado a base de Cebada.
Bien madurado y envejecido

8 Años Completos

en barricas de roble.

WHISKY COSTA RICA

un Whisky legítimo, de calidad,
a precio atractivo:

₡ 15 EA BOTELLA

FABRICA NACIONAL DE LICORES

DEPORTIVAS

EN SEGUNDAS, ¿QUIEN SERA EL CAMPEON?

JUPITER o CARIARI?

Con la pérdida del Parcero, Iona por cinco tantos a dos contra el Cariari, el campeón quedó descartado totalmente. Se disputan ahora el primer lugar el Cariari y el Jupiter. La reacción que últimamente han tomado los "pibes" de Don Fermín (decimos de don Fermín porque no olvidamos que el Cariari es obra y ejecución de él) nos hace suponer que las acciones se citarán el domingo dos a una en su favor. Sin embargo debemos tomar en cuenta que aunque los rojimorados están desarrollando un tren de ataques insuperable, los del Jupiter cuentan con fornidas baterías como García, Ramírez y Esquivel. Así es que es muy posible que la técnica de los "pibes" sea anudada con el coraje de los de la Villa.

Lo que si podemos asegurar, y sin temor a equivocarnos, es que este campeonato de segundas ha sido el más interesado de los que se han librado, por la parejedad de sus contendientes. Creímos el principio que el Cariari quedaría a la cola, por el mal cumplido en sus primeros partidos, pero al final han sabido aprovechar la lección y nos han resultado respuestas. Legitimamente han conseguido ser los finalistas en la prueba suprema que realizará el domingo.

Lo que si podemos asegurar es que si el Cariari juega

Lave con Palmera y lavará mejor.
cambie las envolturas por valiosos regalos

JABONERA NACIONAL, S.A. San José, Costa Rica.

SE magnífico jabón viene siempre empaquetado en fábrica y sus envolturas tienen mucho valor. Vea el grandioso surtido de regalos en La Tienda Palmera en San José o pida el catálogo de regalos.

LABORES MUNICIPALES

DETALLE N° 9

Sueldos de Administración

Contador	522.50	₡ 6.270.00
Tesorero Visador	522.50	6.270.00
Auxiliar del Contador	250.00	3.000.00
Secretario	313.50	3.762.00
Auxiliar del Secretario	137.00	1.650.00
Inspector de Rentas y Patentes	275.00	3.300.00
Amanuense de la Contaduría	115.00	1.380.00
Apoderado Municipal	313.50	3.862.00
Cónserje	90.00	1.680.00
		30.474.00

DETALLE N° 10

Subvenciones

Gobernación	258.50	3.102.00
Secretario	121.00	1.452.00
Prosecretario	82.50	990.00
Contador	55.00	660.00
Escríbiente	22.00	264.00
Portero	22.00	264.00
Unidad Sanitaria:		
Enfermera	27.50	330.00
Escríbiente	22.00	264.00
Agente Principal de Policía	55.00	660.00
Director de la Banca	25.00	300.00
Primer Comandante	40.00	480.00
Segundo Comandante	25.00	300.00
		9.065.00

DETALLE N° 11

Publicaciones

Revista Municipal	₡ 360.00 una vez al año	360.00
Actas y anuncios	100.00	1.200.00
		1.560.00

DETALLE N° 12

Gastos Distrito 2º

2 becas (10 meses)	₡ 45.00 c/u.	900
Conservación edificios		180.00
Higiene del Distrito		600.00
Utiles Agencia Policía		200.00
Suero antiofídico		200.00
Director Unidad Sanitaria	258.00	3.102.00
Alquiler Biblioteca		320.00
		5.502.00

DETALLE N° 13

Gastos Distrito 3º

Utiles para Agencias Policía		100.00
Medicinas para pobres		200.00
Suero antiofídico		150.00
Alquiler local Biblioteca		400.00
Director Unidad Sanitaria	88.00	1.056.00
		1.906.00

A las dieciocho y cincuenta minutos terminó la sesión.

Presidente.

Secretario.

Nor permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar: esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

COMPAÑIA ELEC

ATLANTIC VOICE

Editor: JOS. A. THOMAS

Year IX — Limon, C. R., December 4th, 1943.

P. O. BOX 199

Nº 401

GERMANS RETIRING ON ALL RUSSIA FRONTS

Dispatches from the battle fronts disclose that with the exception of the sector Korosten, where they had secured certain gains of local importance, the Nazis are retiring on all the battle fronts, as a consequence of their inability to withstand the vigorous Russian offensive. Their loss of the railway, leading from Leningrad to Odessa, has been a serious blow to their communication system.

In view of the terrible losses, both in manpower and material, they have been recently experiencing,

latest information indicate the Nazis may be obliged to suspend the desperate counter attacks they have been launching, in various sectors, in an endeavour to hold back the Russian forces.

Furious fighting is reported in progress in the zone of Zhlobin, where the enemy is desperately endeavouring to avoid their being completely surrounded by the advancing Soviets.

The unfavourable weather conditions seriously impede activities in the region west of Kiev.

OF GREAT IMPORTANCE

Elsewhere in this issue, a notice by the Ministry of Agriculture, the base of the tree about alling the attention of owners and tenants of Coconut plantations to the presence of a plague which is causing much damage to the groves located in the Pacific region of the Republic.

As it is very possible that the plantations on this side of the country may also be attacked by the pest, if this is noted that the Entomological Section of the Department of Agriculture, locates the attention of all interested parties to the fact when an employee will be sent immediately to give vast importance to our economic interests.

It is stated that the disease is caused by an inf-

The Minister of Agriculture asks that as soon as the insect is located and the change in the regular colour of the leaves of the trees attacked by the pest, if this is noted that the Entomological Section of the Department of Agriculture, locates the attention of all interested parties to the fact when an employee will be sent immediately to give vast importance to our economic interests.

for the extermination of the pest.

THE FAR EASTERN WARFARE

The effort of the Australian troops to drive the Japanese off the peninsular or Bougainville in New Guinea is said to be progressing satisfactorily. Assisted by tanks, the marines have dominated the roadways from Bougainville and are moving toward the north. Other troops are also meeting with success further inland.

Cape Gloucester on the coast of New Britain 65 kilometers north of New Guinea, was the object of a recent bombardment, forty-six tons of bombs were discharged on the airdrome.

Chungking reports fierce hand to hand fighting in the streets of Changchun located in Central China.

If your last Hair was not satisfactory — It is because you didn't get it done at Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

TRICIA DE LIMON

THE ALLIED OFFENSIVE IN ITALY

An official communique states that the allied forces are pursuing their victorious activities beyond the river Sangro and inflicting enormous losses on the enemy.

The Eighth Army is reported to have captured Lanciano, an important Nazi defence center located eighteen miles southeast of Pescara, as also the district of Rocca Sangiovanni and completed the occupation of the mountainous regions of Romagnola and Forsacesia, near the sea coast. The conquest of these positions, after intense fighting, has destroyed the enemy's entire defence system in the Adriatic sector and obliged them to make a further retreat. Their loss in manpower is placed at 1,000, including the dead the wounded and the prisoners captured.

The "Fifth" army have also, we are told, made progress and captured several important positions west of Montaquila.

JOSE ACHION Ng

Comerciante detalista
Licores, Abarrotes, Cristaleria, Articulos de Ferreteria y Electrodomesticos; todo se encuentra en este establecimiento.

UNITED NATIONS CONFER AT CAIRO AND TABRIZ

The anxiously awaited year 1894. Korea is to be liberated.

Shortly after the close of this historic conference the representatives left for a meeting with Josef Stalin at a place said to be Tabriz in Iran, where it is expected a complete accord will be reached with respect to the methods to be employed for the destruction of the Nazi Aggression and the establishment of a lasting and equitable world peace. General Chiang, did not take part in the latter conference as was at first thought.

The belief is held in diplomatic circles that Poland will be invited to join Russia and Checoslovenia in the economic and defence alliance now being arranged by the latter two nations. The accord will be for a period of twenty years.

Dispatches emanating from Berlin state the Germans declare they have secured a new secret weapon which they intend to use against England in reprisal for the Allied aerial offensive.

ALL SEEM AWAKED

Or such outstanding importance do we consider the need of a Red Cross Ambulance for service in this community, that we wake no apology for again referring to the matter in this manner.

As we previously found it necessary to deplore the indifferent attitude many were displaying toward the splendid unselfish efforts under way to secure the much needed vehicle, so we now feel it our duty to mention, with satisfaction, the very marked co-operation the proposal is receiving on all sides. An appreciable number of our people who gave no heed to the movement at its earlier stage are now fully interested, and in addition to lending it their personal assistance are adding their valuable contributions. This is most praiseworthy. It might help to mention that those who contribute by means of purchases from Receipt Books will be able to effect comparison by the publications which will be made from time to time.

Too much importance cannot be attached to this branch of humanitarian service as the ambulance will not be confined to the transportation of the sick or actual sufferer, but will also provide an effective method of conveying some ministering angel to a bedside in time of great emergency.

In common with this effort very effective preparations in connection with Red Cross workers, are in progress under the sponsorship of the Limon Auxiliary Red Cross Committee and the First Limon Brigade, guided by the Rev. W. J. Evans of the St. Mark's Parish.

Let us all continue to give of our best until the goal is attained.

INTERNATIONAL BRIEFS

The belief is held in diplomatic circles that Poland will be invited to join Russia and Checoslovenia in the economic and defence alliance now being arranged by the latter two nations. The accord will be for a period of twenty years.

Dispatches emanating from Berlin state the Germans declare they have secured a new secret weapon which they intend to use against England in reprisal for the Allied aerial offensive.

BROWNE & ABRAHAMS

VENTA DE MERCADERIAS

DEPOSITO DE AZUCAR

Apartado 362

LIMON

HITHER AND THITHER

We learn that the Methodist Day School will have its closing programme on the night of Friday the 17th. instant. Very presentable items are said to be in preparation. As a means of aiding the efforts to prepare a treat for the children of the school a small entrance fee will be requested.

RAF BOMBINGS KILL FORTY THOUSAND IN BERLIN

Further information released regarding the bombardment recently effected by the Royal Air Force against Berlin places the number of persons who lost their lives in the city at the

huge total of forty thousand, while it is said from 200,000 to 400,000 are homeless.

In their efforts to dominate the fire, which continued for lengthened periods after the attacks had taken place and cleared the streets of the debris the authorities had to resort to the services of a large number of the prisoners of war.

So terrible has the destruction been that we are told one may walk along the streets for half an hour at a time without seeing a single house intact. The districts most affected by the raids are without the use of either electricity or gas, while the thoroughfares, which we are assured can no longer be called streets, were covered with the fallen machinery and carbonized wood. Strong streams of water also flow along them as the result of the broken service pipes. In many places large fissures, some as deep as five meters, were to be seen.

The doomed city suffered further heavy damages on the night of the 2nd, instant, when more than 1,000 planes again effected a raid. The victims were reported numerous. The attackers lost 30 machines according to a Nazi report.

It is our sincere hope that he will rise yet much higher as he wends his way through life. He is the grandson of our much regarded citizens Mr. and Mrs. Herbert Rodriguez. His sixth grade teacher was don Antonio Gutierrez to whom is due a great percentage of congratulation for the individual as also the collective accomplishments of the students of the grade.

CONGRATULATIONS

Among those who have recently come among us is Miss Amy Rogers, a daughter of our much esteemed and widely known citizens, Mr. and Mrs. John E. Rogers.

Miss Rogers left Costa Rica ten years ago for Jamaica, where she attended the Seventh Day Adventist College at Mandeville for a few years in furtherance of her general education. On completing her studies at that educational center she underwent a course of training at the Public General Hospital in the city of Kingston, where she secured a Certificate for General Nursing and was retained on the Staff of the institution. Still aspiring, Miss Amy subsequently took a course at the "Jubilee" or Maternity Institute conducted by the Government in the same city and after successfully passing the prescribed examination was registered as a qualified obstetrician for Island-wide service.

At a "Send-off" function given her by the doctors, dispensers and nurses of the

ce" adds its quota of congratulations to those already tendered her.

Under the sponsorship of the Young People's Misionary Volunteer Society, associated with the local Seventh Day Adventist Denomination, a very pleasing function took place in the School Hall last Tuesday evening when Miss Rogers was extended the personal greetings of the Society's personnel and other, during the gathering of Mrs. Lydia Rogers and Elder Farrell.

FLASH - FLASH

All high grade material for Construction of buildings etc. just received

Large quantities of groove and tongue Laurel Flooring and Sidings Cedar Boards of all dimensions

PRICES AMAZINGLY REDUCED

GAMEZ LUMBER YARD

4th Street toward Northern Machine Shops

LIMON

"CAFE HOLNESS"

Corner 2nd Avenue and 7th Street directly in front of the Football Ground.

This New Eating and Refreshing Spot is now at the Public's Service

COMFORT - CLEANLINESS - WHOLESOME FOOD AND DELICIOUS BEVERAGES WILL BE SUPPLIED ON OUR BILLBOARD.

It has been announced that a meeting will be held in the Teatro Arriastre of this noon. All agriculturists of the city, tomorrow morning from the zone are requested to be present at nine o'clock in attendance in order to be sponsored by the leaders of assist in the selection of the the Cacao Co-operation pro Management.

DeWitt's Pills quickly relieve

JOINT PAINS



Joint pains and backache warn you that your kidneys are out of order. They are getting sluggish and allowing impurities and poisons to escape from the bloodstream and lodge in the muscles and joints.

These poisons (especially excess uric acid) may bring on painful, rheumatic swellings if they are not quickly cleared out of the system. The way to tackle the trouble is to go at once to the root cause—the unhealthy condition of your kidneys.

De Witt's Pills are specially prepared to correct kidney disorders. That's why they have proved such an effective treatment for Joint Pains, Rheumatism and Backache. De Witt's Pills not only clear away clogging impurities and poisons

they actually tone up and strengthen the kidneys. You get evidence of the direct action of De Witt's Pills within 24 hours of taking the first dose. This gives positive proof that a wonderful internal antiseptic is getting to work at the very root of your trouble—in the kidneys themselves.

Once your kidneys are restored to healthy activity, those joint pains, rheumatic twinges and depressing backaches vanish completely. And because the cause of your trouble has been removed you can expect more than temporary relief.

DeWitt's Pills

KIDNEY AND BLADDER PILLS

Made specially to end the pain of Rheumatism, Backache, Lumbago, Joint Pains and all forms of Kidney Trouble. Of all chemists and storekeepers.

**PLAN SORTEO EXTRAORDINARIO
19 DICIEMBRE 1943**

Emisión de 27,000 billetes divididos en vigésimos, numerados del 1001 al 28,000, a € 50.00 el número y € 2.50 cada vigésimo

Valor en Premios: € 850,550.00

1 Premio Mayor de	€ 200,000 00
1 Segundo Premio de	100,000 00
1 Premio de	25,000 00
1 Premio de	10,000 00
10 Premios de € 5,000 00 cada uno	50,000 00
6 Premios de € 2,000 00 cada uno	12,000 00
20 Premios de € 1,000 00 cada uno	20,000 00
31 Premios de € 500 00 cada uno	15,500 00
83 Premios de € 200 00 cada uno	16,600 00
10 Aproximaciones al Premio Mayor de € 500.00 cada uno (5 anteriores y 5 posteriores)	5,000 00
10 Aproximaciones al segundo premio, de € 200.00 cada uno (5 anteriores y 5 posteriores)	2,000 00
99 Aproximaciones a las tres primeras cifras del Primer Premio, de € 100.00 cada una	9,900 00
999 Aproximaciones a las dos primeras cifras del segundo premio, de € 100.00 cada una	99,900 00
26 Terminaciones a las tres últimas cifras del Primer Premio, de € 200.00 cada una	5,200 00
243 Terminaciones a las dos últimas cifras del Primer Premio, de € 150.00 cada una	36,450 00
2430 Terminaciones a la última cifra del Primer Premio de € 100.00 cada una	243,000 00
3971 Premios	Valor € 850,550 00

WANTED**RAILS of 15, 18 or 20 pounds****in good condition**

Advise quantity, price and where may be inspected to

Apartado 54 Limón.

THIRTY YEARS OF WEDDED LIFE

With an apology to Emer son we quote the following occasion of the celebration "Well chosen friendship, of the "Pearl" anniversary the most noble virtue, all of the marriage of Mr. and our joys make double and Mrs. William Daysley, two into halves divide our citizens." This great truth was much in evidence during the interchange of felicitous expressions on the unique

TEATRO MODERNO

Lunes Dic. 5

AQUELLA NOCHE EN RIO

con Carmen Miranda

Martes 7 de Dic.

EL CISNE NEGRO

con Tyrone Power

Miércoles 8 de dic.

AUN BRILLA EL SOL

con Ruddy McDowell

Jueves 9 de dic.

SECUESTRO**SENSACIONAL**

Viernes 10 de Dic.

SECUESTRO**SENSACIONAL**

con Luis Sandrini

Sábado 11 de Dic.

EL CARTERO NO LLEGO

con Richard Travis

Domingo 12 de Dic.

EL PENON DE LAS ANIMAS

con Jorge Negrete y.

Maria Félix

CABINET AND UNDERTAKING SHOP. Specializes in making and repairing furniture, and every other branch of wood-work. Coffins always stocked. See us before going elsewhere. Prices moderate. 4th Street, entrance to Gamez Lumber Yard. SYDNEY BECKFORD, Manager.

Lunes Dic. 5

Throughout the lengthened period of thirty years they have girded each other in this checkered life and obviously met all opposing factors with united strength, as one in interest and mutual understanding, while walking always in the sight of their Blessed Master, to whom they bowed in gratefulness and praise in the St. Mark's Church, on the evening of Thursday the 25th ultimo, the commemorative date. With a touch of real christian fellowship, the Rev. W. James Evans, the Rector, invoked the continued favour and love of God, through Christ, upon Catechist Daysley and his wife.

In the later evening hours, the scene was changed to their attractive residence on the "knoll," where several hours were passed at the richly spread feast table. The Rev. and Mrs. Evans were among the participants. On assuming his duties as Master of Ceremonies, Mr. Jos A. Thomas requested the Rector to solicit divine grace upon the event. Other guests included Mr. and Mrs. V. Gray, Mr. and Mrs. Brotherton, Mr. and Mrs. J. F. Barrett, Mr. and Mrs. S. Blake, Mr. and Mrs.

W. Lawrence, Mr. and Mrs. J. Messam, Mr. and Mrs. R. Splatt, Mesdames D. Gayle, A. Heron, T. Henry, L. Edwards, H. Shaw - Mc Lean, Ellen Calder, the Misses G. and E. Calder, F. Blake and M. Dawkins, Messrs. C. Corniffe, J. James, S. Barton, A. Hall, J. Earle, W. Barnett and Lesterence. Beffitting eulogies poured from every participant in forms of addresses and songs. The clos-

ing number, "The end of a perfect day," brought for the host and hostess. May ward the melodies of Mr. and Mrs. Gray. Highly win joy many more anniversaries were the expressions.

SE COMPRA HIERRO DE SE-**GUNDA mano, con poco uso.—**

Almacén, Tomás Fernández.

SAN JOSE**In Cherished & Never Fading Memory**

The first sad anniversary came on Thursday the 2nd. of the present month when our hearts were pierced anew by the lamentable death of our beloved daughter and sister

GWENDOLINE GRANT de PRICE
(December 2nd, 1942)

As she walked before the Lord in the land of the living and Strength, Obedience, Honour and Service were her garments, we have the blessed assurance she has found rest in Christ.

Parents - Brother - Sister

THE ORIENTAL BARBER SHOP

Located in front former Motive Power Club in 3rd. Avenue is the new parlour of the only Oriental Barber Shop in this city. All sanitary arrangements. A Barber with years of practice in all classes of the Hair Cutting Art. A trial will convince the most fastidious.

LIONEL MONDOU
Proprietor

**FRESCARIA
MAYO**

25 Miles — The Abaca Center Fresh and pure Frescos of all kinds prepared to meet cold or warm Season. Meals — Sandwiches and other "Eats" cooked with rich flavour. Here the housewives can buy fruits of all sorts also a large variety of vegetables from Cartago.

WATSON — HAPPY-GO-LUCKY — WILL ALWAYS SATISFY YOUR TASTE

The kids you see around with the smart looking Hair Cuts that fit the little scalps, have all been done at Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

CHRISTMAS IS APPROACHING

Every man wants to be charming with a guarantee behind that. See Clifford Steele first before purchasing your suit he has a novel 1943 exhibit way of treating with his present and prospective Clients.

BEST FIT — BEST MATERIAL — BEST WORKMANSHIP

REASONABLE PRICES

We manufacture Caps of all Designs.

ALL PATRONS ASSURED PLEASANT DEALINGS

Excelsior Tailor

CLIFFORD STEELE

Front of British Pharmacy — Limón

Limón Trading Company

PAY THE BEST PRICES FOR

**Dried Ipecac Root
RUBBER
Cocoa, Coconuts and Copra****REMEMBER****WE PAY THE BEST PRICES****SE COMPRA HIERRO DE SE-****GUNDA mano, con poco uso.—**

Almacén, Tomás Fernández.

SAN JOSE**A VERY UNPOPULAR DEMONSTRATION**

The First Division Football Teams, who are taking part in the present Season's competitive fixtures, came in line last Sunday for the start of the second half of the tournament. The standing of the teams at the close of the first half were as follows — Barcelona, four matches played — all won; Jupiter, two matches won and two lost; Gimnasia and Limón Junior also won two games and lost two each. Mexico was unfortunately "Shut-out".

The Jupiters and Mexicos were slated to commence the second lap. It would, naturally, be expected that Jupiter would make every effort to add another point to the two already earned; but their opponents, notwithstanding their inferior playing position, were apparently bent on earning one for themselves. Though at the outset, there was no evidence of their being sufficiently strong to stop the

lightning Jupiters, they nevertheless, came to the front with a tail-end demonstration.

Jupiter had earned two goals during the first half time against a nil for Mexico. The tables were completely turned, however, after the recess — much greater vigor was visible in Mexico's squadron, and in the exchange of punches they gained single. Another came shortly after, when the ball struck the overhead bar before entering the reservation. The referee, Frank Jackson, was summoned and after examining, the disputed position of the ball, he ruled the point had been legitimately earned. As the decision did not meet the approval of the Jupiters it produced a most unpopular display when one of their players seized the ball and walked off the playground, thus abruptly terminating the game.

HOTEL HISPANO-AMERICA

City of Limon

Beautifully situated in front the Sea.

Airy, Cool, Comfortable Rooms
Special Dining Room ServiceA WELL STOCKED BAR WITH NATIVE
AND FOREIGN LIQUORSERNEST CECIL LEWIS
Proprietor.**MISS ELIZA COTTMAN AT ADVANCED AGE**

After a period of lingers her death, the religious ceremony was conducted in the house of mourning by Major Thomas Lynch of the Salvation Army. We understand the deceased is survived by several sons and daughters, among whom are Mr. Nat. Matheson of this city, three others in the United States of America and Miss Rosita Allen in Cuba. May her soul find rest eternal.

The deceased was a native of Jamaica having been born in the parish of Kingston. She long resided in our community and was widely known and regarded. On the following afternoon of

In Fond & Ever Fresh Memory

Two days hence and speeding Time will register the Fourth sad anniversary since the demise of our beloved husband and father

GEORGE MCPHERSON

who crossed the Great Divide on December 6th. 1939

We call to mind his loving ways and kindness;
His words of cheer and comfort are ever in our souls;
We cherish his memory with contrite sincere hearts,
Grant, O Lord, his soul be ever in Thy protection

Widow and Children

Mrs. Blossie Morris Hesba and Brothers.

For a much better Hair Cut or Shave, go to Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

LA PROVEEDORA**SMASHES PRICES STILL LOWER**

Kerosene, bot	0.50	Lard, lb.	1.70
St. Charles Evaporated Milk, large tin	0.85	PALMOLIVE SOAP	0.70
NIDO, powdered Milk, tin	3.75	WIRE SPONGES	0.25
Carbide, lb.	1.00	SWEET OIL, bottle	2.25
BANQUET SARDINES, tin	0.65	OATS, 1b	0.60
COFFEE, delicious, 1b.	1.00	Sapolio	1.00
FLEISHCHMANN Baking Powder, lb.	2.00	Crisco, lb.	2.25
TUNA FISH, tin	1.50	ROBINSON'S BARLEY, tin	2.25
FLOOR POLISH, tin	3.50	SHRIMP, tin	2.50
CAMAY SOAP	0.70	NUGGET POLISH, tin	0.45
QUAKER Oats, tin	1.75	PALMOLIVE SHAVE CREAM, tube	1.00

We offer you not only lower prices, but also correct weight, courtesy and fresh guaranteed merchandise

LA PROVEEDORA Limón

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI UD
SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

BANCO DE COSTA RICA

(Sucursal en Limón)

REALIZA TODA CLASE DE OPERACION BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO**SEVERAL RECENT DEATHS**

We are in receipt of the information that the following persons, who were associated with this Zone, died recently in the San Jun de Dios Hospital San Jose

William Hurner Husband 58 years of age, late of Rio Hondo, a son of George Hurner and Sarah Husband. He entered the institution on the 18th. September last and died on the 4th. ultimo. (It is possible that the name Hurner is intended for Turner).

Jesus Fernandez Sanchez, formerly of Guapiles and 50 years old. He died on the 6th. ultimo.

Daniel Watson Richards, who once resided in Siquirres and was 46 years old. He was a son of Samuel Watson and Mariana Richards. He was admitted to the hospital on the 2nd. ultimo and died on the 7th idem.

HERVAST SERVICES AND YOUNG PEOPLE'S PROGRAMME

Harmonizing with the learn, with much satisfaction, that the Major sent gifts of fruit and other permissible articles to the unfortunate inmates of the local jail.

The following is a summary of the Young People's contributions. The Scripture Lesson was read and interwoven with inspiring comments by Capt. L. M. Thomas, who also delivered the vote of thanks at the close of the afternoon's Treat.

The Young People's Singing Company and the Songsters Brigade earned distinction for their renditions, individually and collectively. The duet by the Misses Dawkins and Mc Farlane was richly rendered. Among the reciters were Claris Clarke, R. Johnson, H. Dobson, M. Tyrell, L. Thomas, S. Gordon and Rupert Colville. The march associated with the presentation of the gifts by the children proved a garniture to the efficiently rendered reciting and singing programme.

RALLY ON RELIGIOUS DENOMINATIONS

The announcement has been effected that a Rally based on some of the religious denominations operating in this city, will be staged in the St. Mark's Parish Hall on the night of the 20th. instant.

It has been stated that the entertainment will be sponsored by Miss S. Cummings, one of the teachers of the English Private Schools. We sincerely hope her effort will meet with a very generous support.

IN MEMORIAM

In never loving Memory of

"MAMMIE"

who departed this life on December 1st.
one year ago.

Dear is the grave where Grandmother lays
 Sweet the memory which never will fade
 Blossoms may wither, leaves fall and die
 If others forget her never will we

MRS. LEONICIA BYFIELD AND CHILDREN. MRS.
 BLANDINA MITCHELL AND DAUGHTER MR.
 STANLEY BLAKE AND WIFE AND OTHER
 RELATIVES.

AN IMPRESSIVE INVESTITURE CEREMONY

It is a divine principle that all human endeavours must be associated with God in order that the desired aim at full success might be obtained, for separated from the eternal verities all will be lost.

In keeping, therefore, with this comprehension, the First Limon, (St. Mark's) Group of Boy and Girl Scouts, prior to the ceremony of investiture last Sunday, attended afternoon service in that Church. The Rector, the Rev. W. J. Evans, who is also the Scout Commissioner, penetratingly conducted the service. Following his priestly discourse, the Scouts solemnly promised, individually and collectively, on their honour to do their best to perform their duty to God and the State; to help other people, at all times, and to obey the Scout Law.

At the close of the divine Rite, the smooth lawn in front of the Rectory was

NOTICE

Address all your Engineering Requirements to de Ingenieria dirigida a

R. E. ROIG V.

P. O. BOX 523 — Teléfono: 5319, 3201, or 2929
SAN JOSE

Charges Reasonable — Precios Modicos

ANOTHER NAZI SUBMARINE SCARE

Quite an alarm took wings of the Southern Republics, a few days ago when it was released that a Nazi-underwater craft was known to be on the war-path somewhere in the waters of our hemisphere. As it turned out a ship was torpedoed and sunk by the submarine, while on its way from one

SALOMON CHIN
Estrada
"LA IBERIA"
Abarrotes y Licores
Precios Económicos

After drifting for several hours, the survivors were rescued by a passing ship, and the injured and badly nerve-shocked ones taken to Colon for medical treatment. According to the report, the attack on the ship was effected at night time when many of the passengers were in their berths, and characteristic of the Axis ruthless warfare, without the slightest warning being given.

AN APPROACHING NOVELTY

With much pleasure we will be conducted, propose to effect the local drawing a means of further aiding on the morning of the 19th., the efforts underway to about ten o'clock, by means procure sufficient funds for of a public raffle in the city Park. The numbers for the purchase of a Red Cross Ambulance for our community, some lucky person will be afforded the opportunity of winning a serie of tickets for the Extraordinary Lottery Drawing of the 19th. instant.

The Management of the Red Cross Committee, under whose auspices the Novelty

Here is a chance to spend at least two colones and be in line to win the tickets and at the same time be the probable recipient of thousands of colones at noon-time.

It is just natural and somewhat right that when you visit the city from the lines or coast, you should call at Dixon's Barber Shop for a Hair Cut or Shave — West of the City Market.

RAFAEL YGLESIAS CASTRO SCHOOL PRESENTED SPLENDID CLOSING EXERCISE

Directing attention to the numerical status at this year's closing Exercise of the Rafael Yglesias Castro School, as presented in the Teatro Arrastre last Sunday morning, it is an unparalleled triumph.

Mrs. Blanca Rosa de Blan

must be accorded the Jewel for having so successfully prepared the pupils who are the 1943 graduates. They are the following Amy Aquart Green, Criselda Alvarez Perez, Marta Iris Rosa Pozadas, Elsa Brenes Taylor, Xonia Fallas

LOSSES IN ALLIED AIR FORCES

In a statement before the House of Commons, the Minister of British Aviation declared that from the 1st. of January of the current year to the 30th. ultimo, the Royal Air Force, with bases in England, had lost 2,189 of their machines in operations

marching off to pay tribute to the ranking officials of the city - first, to Colonel E. Esquivel, our Commander of Police; then to the Governor, don Abel Robles. Both officials gracefully acknowledged and returned the cordial salutation.

over Europe, while those by the North Americans amounted to 829.

It was also stated that during the month of November just passed 13,000 tons of bombs had been discharged over Germany, while those which fell in England totalled only 120 tons.

English Tweeds & Suits

can still be had at
Reasonable Prices at
JACK ORANE Suc.
THE PEOPLE'S HOUSE
Limon

COSTA RICA SODA
WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y

Refrescos

Limon

FLORIDA ICE AND
FARM CO.

LA FLORIDA
MADERAS
FABRICA DE HILO

over Europe, while those by the North Americans amounted to 829.

Is is desired that these young people will recollect they have placed their feet on the first rung of the great ladder of life, and will, in a short while, be on the stage of action doing the work of women. Their success will depend largely on their qualifications which will be the result of what they have inculcated during their years at school. We hope it will be possible for all of them to establish outstanding careers in whatever sphere of activities they may, decide to dedicate their efforts.

Caribbean Packing Co., S.A.

CACAO

The Cacao Farmer's Friend WE ALWAYS buy Cacao

RAICILLA - IPECACUANA
RUBBER

We are Agents for

THE RUBBER DEVELOPMENT CORP. OF THE U. S. GOVT.

OFFICES: LIMON - SAN JOSE

BULLETINS FROM BRITAIN

ENEMY BEHIND HITLER

Hitler stands alone, waiting for the zero hour, the real Battle of Europe, which will be the greatest punitive expedition of all time. Behind him, awaiting their grim chance, are the peoples he has reduced to worse than slavery, watching with cold hatred in their eyes and vengeance in their hearts--and in their minds the knowledge that the end of Hitler's doom approaches. There are the organized armed forces of the enslaved peoples, that ultimately will act in the rear of the Axis hordes, attacking at just the right moment and delivering the "stab in the back" that will prepare the way for the final reckoning.

In Bosnia, Herzegovina and Croatia the Axis had to use more than ten divisions to dislodge the guerrillas from a number of towns. A fierce guerrilla counter-attack carried the battle almost to the walls of Sarajevo, the main garrison town. The enemy lost more than 8,000 killed; the booty captured by the guerrillas included twenty German tanks. While this was going on other guerrillas attacked in the vicinity of Zagreb, the Croatian capital, cutting communications between it and the Adriatic coast, occupying several towns and capturing an immense amount of war material.

Band "cover" the hole of Greece, from the Pindus Mountains in the north to Matapan in the south. They include hundreds of army officers, the entire former police force of central Greece and thousands of peasants. The National Bands also have a "navy", which frequently captures small Axis ships carrying supplies. Hitler, looking over his shoulder with growing anxiety, seems to think that if another 250,000 men were removed from France the underground army would be too weak to matter. But whether he gets the mor or not, the underground army will be strong enough when the day of reckoning dawns. It certainly seems to possess one of the main essentials, a good system of communications -- not only inside France but also between France on the one hand and Britain and North Africa on the other.

WHEN YOU FEEL LIKE GRUMLING

Just remember.

One home out of every five in Great Britain has been damaged or destroyed by air raids.

More than 44,000 civilians have been killed, more than 50,000 injured.

No one in Britain can buy more than 25c worth of meat per week; more than two or three eggs per month.

Two out of every three persons between 14 and 65 work full time in the armed forces, civilian defense or war industries.

Seven of every ten boys or girls between 14 and 17 are doing war work.

Past Governor J. Grady Kauffman

VITAL ISLAND

Hanging like a pendant from the tip of the Indian Peninsula, Ceylon is a natural base from which to exercise naval and air control over the Bay of Bengal and the Indian Ocean. The Andaman Islands and the southwest corner of Burma are a little more than 700 miles away, while the northwest tip of Sumatra lies just 1,000 miles from here. Island stepping stones to the southwest link Ceylon with Southeast Asia and Madagascar, contributing to the importance of Ceylon as a base for the air patrolling of the Indian Ocean. Trincomalee, in the northeast corner of the island, has one of the best anchorages in the Far East, while Colombo, in the southwest corner, is a big commercial port, with facilities to handle a large amount of shipping and supplies. Many thousands of extra tons of rubber will be produced this year to double the pre-war figure. This will be accomplished by "slaughter tapping" of trees, with ruthless disregard for the post-war effect on the plantations.

Fifty thousand or more Ceylonese have joined the army or navy or labor corps. East African native troops are here in considerable force -- tall, deep-chested fellows bred to the tropics and now being especially trained for jungle operations. Supplies from Great Britain, Australia and the United States are being accumulated. Bases are being developed, among them new airfields hacked from the jungle, and old airfields are being enlarged. New planes have arrived and more are coming.

The Wrens are here, women of the British Navy, and the "Fannies". The latter group are from East Africa and are members of the Female Ambulance and Nursing Yeomanry. New faces and new uniforms -- some with lots of rank showing -- appear almost daily.

FIT FOR VICTORY

Walk to day through the streets of Bristol or Birmingham, Glasgow, London or Plymouth. You will see workers on their way to field or factory, soldiers marching to their training ground. R. A. F. men on their way to airfield, wardens going to their Post. You will see the housewife, too, her children by her side, busy on the task of maintaining the home life of a nation.

This is Britain at war. Look more closely at these men and women. You will find them sober, confident. Each one is to-day exerting his war labour, sure of himself, sure of eventual victory.

These are people who are well fitted for victory. For four long years they have given their best in times that were the darkest in British history. To-day, with victory in clear view, they are the same cool, determined folk who looked defeat in the eyes. The problems of peace will call for this same confident determination. No one can doubt that it will be forthcoming.

KEY TO EUROPE'S LIBERATION

It was by Malta's endurance and the gallantry of British arms by sea, air and land that we have held the key to Africa and the key to Europe. For this, and to evert from the garrison the horror of becoming prisoners of war, a heavy price has been paid -- not least in the sacrifices made by the Navy.

Malta, a lone speck, has been standing sentinel in the Mediterranean, flying the Union Jack and the red and white Maltese flag, fighting back, ever undaunted, 60 miles from Axis territory, 1,000 miles from Gibraltar and nearly as much again from Alexandria, for three and a half years. Backwards and forwards has flowed the tide of battle for the control of the Mediterranean. Whose sea? Malta never doubted the answer; from the fall of France, when that country failed to provide the island's air cover from Bizerta, to the battle of El Alamein that opened "Bomb Alley" for the Navy.

On Nov. 26 1942, when the grey ships of the Navy escorted four merchant ships to the island un molested. They were followed by a steady flow bringing relief. It was El Alamein that delivered Malta, but it is equally true that it was Malta that saved Egypt. Even in the brief period from June to October, 1942, the time of Malta's agony, the Navy's maintenance of the island in the fighting line enabled our submarines, the R. A. F. and the Fleet Air Arm to destroy 75 and more of Rommel's supply ships -- resources worth an army corps to that amphibious general.

Malta stands in the van of the forces of the United Nations in the Central Mediterranean. The King's visit to the island on which, for its gallantry, he bestowed last year the George Cross, is a resplendent climax to the island's gallant story. Nowhere could his Majesty's presence among his people and fighting men be better deserved; nowhere could a Royal visit raise deeper emotions of gratitude and pride, for loyalty has been one of the outstanding inspirations of the populace and garrison throughout the years of Axis attack and siege.

DOGS AT WAR

During the past eighteen months some 5,000 dogs have been offered to the Services on loan for the duration. Their success in guard duties has led to an extension of the scheme and more are now required to keep the training schools supplied. They will guard secret military installations, arsenals, air fields, dispersed aircraft and war factories. They have been found a most valuable aid in the detection and prevention of pilfering and they affect considerable economy of manpower. The best breeds for guard purposes are alsatians, airedales, large bull-terriers and boxers.

MAORI V. C.

The costliest Victoria Cross ever presented is now in possession of the family of the late Lieutenant Te Moana Nui, a Kiwi Ngarimu, whose winning of the award at Tebagap, Tunisia, was one of the most gallant episodes of this war. It is the first V. C. ever awarded a Maori and at the investiture held at Ruatoria on New Zealand's east coast unique ceremonies marked the occasion of that milestone in the history of the Maori people. Ten thousand Maoris were brought there from all parts of the dominion by steamer, train, bus and military lorry at a cost to the New Zealand government estimated between \$80,000 and \$100,000, joined in a joyous celebration that rolled back the years to the days when the world's happiest warriors were a race that combined a rich cultural background with cannibalism and the highest form of war chivalry with amazing standards of military science.

It was the ancestors of these khaki-clad soldiers of the Maori battalion who, when fighting at famous Orakau Pa (fort) sent back the heroic answer to a surrender demand: "Friend, I shall fight you for ever and ever". The Maori was joined by peaceful treaty and mutual respect in a brotherhood that is maintained to this day, when Maori and Pakesa (white) fight side by side in New Zealand divisions in the Middle East and Pacific.

On that day of investiture the Maori was again the Maori of the past. Facial tribal marks were painted on and rolled-up European trousers showed under Maori piupius (flax and bead skirts), and finely designed mat cloaks of warriors and maidens. The spirit of ancient tradition gleamed in their eyes and gave poetry to their language and grace to their limbs. It mattered not that spring rains had been unkind, that slushy mud was churned to liquid upon the "marae" (tribal meeting place). The day was spectacular. In the small weather board cottage that is the Ngarimu home the hero's grandmother lay dying, upheld only that she should hold in her hand the Victoria Cross before the end. That night Moana Ngarimu's father stood at her bedside and held toward her the small Maltese cross inscribed "For Valor". The old lady who had known days of fierce tribal combat and rigorous Maori wars, reached out her wrinkled hand touched it briefly. A proud smile crossed her face. "Now I am happy in my grandson", she said and closed her eyes forever.

NEW SECRET

Another British weapon has come off the secret list. It is known as the "Parachute and Cable Apparatus", and in one period alone it destroyed or ships from damage by aerial attack. This is fired by hand-pistol or by gun mounted on a tripod on a ship's deck. Wire

ATTACKED FOR 13 HOURS

The commanding officer of a submarine which was forced to remain submerged for 36 hours in Mediterranean waters was depthcharged for 13 hours and is awarded the D. S. O., having completed 10 successful patrols in submarines in Central Mediterranean. The time he sank two large enemy supply ships, probably another large supply vessel, a damaged many more.

On one patrol Lt. Roxburgh submarine penetrated a strong convoy escort and "from the nose of a zig-zag destroyer torpedoed a large supply vessel". The escorts immediately started a noisy but effective counter-attack, while except for one short lull when it is presumed they were picking up survivors of the torpedoed ship, continued for over hours. The submarine's crew heard more than 30 depth charges exploding in the first half-hour of the counter-attack. When the attacks finally ceased the submarine was only five miles from the position in which it had torpedoed the enemy ship Dawn had broken by this time but the submarine was forced to remain submerged for another whole day to avoid possible risk of detection by enemy aircraft patrols. She arrived back safely at her base without further incident.

SAYINGS

"The Red Army has become tempered and experienced. Morale has grown stronger, burns with determination to an end to the Fascists" — Marshal Stalin.

We the United Nations, demand from the Nazi, Fascist and Japanese tyrannies unconditional surrender. By that I mean that their will power resist must be completely broken and that they must yield themselves to our justice and mercy". Mr. Churchill.

"The United Nations are substantially agreed on the general objectives for the post-war. They are also agreed that it is not the time to engage in international discussion of the terms of peace. The important thing now is to go on with the war—and win it", President Roosevelt.

coils are hurled into the air, either entangle the attacking dive-bomber or force it to take avoiding action, and thus spoiling the accuracy of its bombing. Land out of 37 occasions when the apparatus has been used three aircraft have been definitely destroyed, four have probably suffered damage, and at least seven were forced to take avoiding action. At sea it is of results, but it is known that nine aircraft have been destroyed while at least 35 ships have been saved from damage by interference with the enemy attacks".